



Liebe Veldnerinnen und Veldner, liebe Gäste!

Ein intensives Jahr liegt hinter uns – ein Jahr, das uns als Gemeinde gefordert, aber auch gestärkt hat. Die wirtschaftlichen und geopolitischen Entwicklungen machen vieles unberechenbarer, und doch zeigt sich gerade in solchen Zeiten, wie wichtig Zusammenhalt, klare Entscheidungen und ein gemeinsamer Blick nach vorne sind. Entscheidungen, die nicht nur den aktuellen Anforderungen gerecht werden, sondern vor allem eines im Blick haben: die Lebensqualität in unserer Gemeinde langfristig zu sichern und weiterzuentwickeln.

Mit dem einstimmigen Beschluss des Konsolidierungsbudgets sowie des Finanzplans 2027 – 2030 in der Gemeinderatssitzung im Dezember setzen wir auf eine Finanzpolitik „mit Maß und Ziel“. Gerade in Zeiten globaler Unsicherheiten ist es entscheidend, verantwortungsvoll zu wirtschaften und dennoch mutig in die Zukunft zu investieren. Die konstruktive Zusammenarbeit aller politischen Kräfte zeigt, dass wir diesen Weg gemeinsam gehen.

Ein Meilenstein ist die einstimmige Annahme der integrierten Flächenwidmungs- und Bebauungsplanung für das Quartier zwischen B83 und Bahnhofstraße. Damit schaffen wir die Grundlage für einen verkehrsfreien, grünen, energieeffizienten und lebendigen Ortsteil. Der Verkauf eines rund 10.000 m² großen Gemeindegrundstücks ermöglicht die Realisierung von leistungsbarem Wohnen und schafft finanzielle Spielräume für weitere Projekte, die unserer gesamten Gemeinde zugutekommen.

Mit dem Letter of Intent (Absichtserklärung) zur International School Carinthia (ISC) erhält das neue Quartier einen starken bildungspolitischen Anker. Die ISC als einzige internationale Schule Kärntens stärkt Velden als Bildungsstandort und eröffnet jungen Menschen neue Perspektiven.

Die geplante Modernisierung der Eishalle – inklusive der Prüfung eines Ganzjahresbetriebs – ist ein wichtiger Schritt, um Sport, Jugend, Vereine und Tourismus gleichermaßen zu unterstützen. Eine ARGE wird in den kommenden zwei Jahren die Projektentwicklung und Investorensuche vorantreiben.

Mit dem neuen vom Land Kärnten geförderten Postbus-Shuttle-System, das gemeinsam mit Techelsberg und Pörtschach umgesetzt wird, verbessern wir die Erreichbarkeit im gesamten Gemeindegebiet. Rund 190 Haltepunkte sorgen für ein flexibles, bedarfsoorientiertes Mobilitätsangebot.

Mit einer Petition an das Bundesministerium für Innovation, Mobilität und Infrastruktur (BMIMI) fordert der Gemeinderat begleitende Maßnahmen zur Koralmbahn und zum Semmering-Basistunnel, der 2030 eröffnet wird. Die Marktgemeinde Velden begrüßt die Investition in den öffentlichen Verkehr ausdrücklich. Gleichzeitig fordern wir für die Anrainer:innen und Verkehrsteilnehmer:innen:

- einen dem Stand der Technik entsprechenden, angepassten Lärmschutz entlang der Bahntrasse.
- die Planung und Umsetzung einer technisch machbaren, kreuzungsfreien Sicherungs- bzw. Umbauvariante für Pkw, Fuß- und Radverkehr an unseren beiden Eisenbahnkreuzungen.

Die Stehzeiten an den beiden Eisenbahnkreuzungen in Velden würden sich ohne entsprechende Maßnahmen erheblich verlängern und die Lebensqualität sowie die Verkehrssicherheit beeinträchtigen.

Auch wenn die Rahmenbedingungen herausfordernd bleiben, blicken wir mit Zuversicht in das neue Jahr. Die Beschlüsse der Weihnachtssitzung zeigen: Velden gestaltet seine Zukunft – verantwortungsvoll, vorausschauend und gemeinsam. Ich danke Ihnen allen für Ihr Vertrauen, Ihre Unterstützung und Ihr Engagement für unsere Gemeinde. Namens des Gemeinderats wünsche ich Ihnen und Ihren Familien ein gutes, gesundes und hoffnungsvolles Jahr 2026.

Möge es ein Jahr des Zusammenhalts, der Stabilität und vieler positiver Entwicklungen für uns alle werden.

**Mit herzlichen Grüßen
Ihr Bürgermeister
Ferdinand Vouk**

ZU VERKAUFEN:

Die Gemeinde verkauft ca. **1.700 m² „V100 Verlegeplatten“ mit Nut und Feder**. Format: 205/92,5/19 mm Preis pro m²: auf Anfrage! Abgabe auch in kleinen Mengen möglich!

Bei Interesse bitte um Kontaktaufnahme mit Martin Moser unter der Tel. Nr. 0699 1321 0268.

FRÜHJAHRSMARKT 2026

Auch heuer findet wieder der alljährliche Frühjahrsmarkt am 12.03.2026 statt.

Heuer neu: der Kinderflohmarkt!

Die Kinder (Familien) können sich für den Standplatz anmelden und ihre alten Spielzeuge, Bücher etc. verkaufen. Der Stellplatz wird seitens der Gemeinde zur Verfügung gestellt. Anmeldungen unter Tel. 04274 2102-47 oder velden.buergerservice@ktn.gde.at.



INFOSERVICE

Standesamt



GEBURTEN

Vanessa Leonie Mache,
21.08.2025, Lind ob Velden,
Eltern: Mag. Carmen und
Mag. Lukas Mache

Mael Mathis Sorger-Falle,
24.09.2025, Velden am Wörther See, Eltern:
Sorger-Falle Fabienne und Michael

Mijo Egarter, 23.11.2025, Velden am Wörther See, Eltern:
Angelina Egarter und Danijel
Marhnović

Timo Eipeltauer-Jessenig,
01.12.2025, Duel, Eltern: Eipeltauer Katharina und Jessenig
Thomas Karl

STERBEFÄLLE

Josef Georg Strehle
Kranzhofen
* 28.10.47 † 20.11.25

Josef Aichholzer,
Lind ob Velden
* 09.06.60 † 23.11.25

Franz Novak,
Sonntal
* 17.08.39 † 28.11.25

Erich Franz Thonhauser,
Lind ob Velden
* 11.05.34 † 29.11.25

Herbert Zankl, Selpritsch
* 08.11.40 † 02.12.25

Eva Maria Nischelwitzer,
Augsdorf
* 21.11.62 † 04.12.25

Roswitha Hildegard Ropatsch,
Lind ob Velden
* 06.09.33 † 05.12.25

Gerhard Walter Drescher,
Lind ob Velden
* 13.03.51 † 07.12.25

Waltraud Dirnböck,
Selpritsch
* 25.04.42 † 09.12.25

Erna Bulfon, Velden
15.11.27 † 10.12.25

Harald Peter Lackner,
Lind ob Velden
26.04.49 † 10.12.25

Alois Rabitsch,
Lind ob Velden
09.05.40 † 12.12.25

Amalia Happe, Rajach
13.04.39 † 13.12.25

Johann Stossier, Velden
13.10.40 † 13.12.25

Walter Weißböck,
Selpritsch
06.03.40 † 14.12.25

Heinrich Janes,
Wurzen
10.03.51 † 15.12.25

EISHALLE VELDEN

Die Eishalle Velden ist in Betrieb. Der Publikumslauf findet **täglich von 13.15 bis 15.30 Uhr** statt. Ausnahmen an Wochenenden bei Turnieren oder Meisterschaftsspielen (siehe Eisvermietung www.piratesvelden.com).

Eisdisco am 07.02.2026 von 19.00 bis 21.00 Uhr.
Eintritt € 6,- (Kinder 6 – 17 Jahre € 3,50)

KINDERGARTEN-ANMELDUNGEN FÜR SEPTEMBER 2026

Beginn Kindergartenjahr:
Anmeldefrist: 14. September 2026
bis 28. Februar 2026

Persönliche Anmeldungen nach telefonischer Terminvereinbarung (Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr) im Gemeindeamt Velden, Tel. Nr. 04274 2102-39, oder Online-Anmeldungen über die Website der Marktgemeinde Velden www.velden.gv.at.

Termine



RECHTSBERATUNG

Die nächste kostenlose Rechtsberatung findet **am Mittwoch, den 4. Februar 2026** sowie **am 04. März 2026** von 16.00 bis 18.30 Uhr im Gemeindeamt (Zimmer 19, 3. Stock) statt. Voranmeldung unter Tel. 04274 2102-32.

SPRECHSTUNDE NOTARIAT

Kostenlose Beratung durch das Notariat Rosegg **am Donnerstag, den 5. Februar 2026** sowie **am Donnerstag, den 5. März 2026** von 16.00 bis 18.00 Uhr im Gemeindeamt (Personalraum, 4. Stock). Voranmeldung unter Tel. 04274 2102-32.

SPRECHSTUNDE UND BERATUNG PFLEGENAHVERSORGUNG – COMMUNITY NURSE SONJA MACK, DGKP

Ohne Voranmeldung ab Februar **jeden 1. Dienstag im Monat** von 9.00 – 11.00 Uhr im Gemeindeamt Velden sowie nach Bedarf nach telefonischer Voranmeldung bei Frau Mack unter 0660 867 8920 oder unter sonja.mack@kttn.gde.at.

PFLEGESTAMMTISCH

Der nächste Pflegestammtisch findet **am Mittwoch, den 4. Februar 2026** um 17.30 Uhr im Gemeindeamt (Sitzungssaal, 4. Stock) zum Thema „Pflegende Angehörige im Fokus der Gemeindeentwicklung“ statt. Vortragende: Dr. Margit Heissenberger

„TREFFPUNKT SEINERZEIT“

Der „Treppunkt Seinerzeit“ findet meist **mittwochs und donnerstags** (von 13.00 bis 16.00 Uhr) in den Räumlichkeiten der Hauskrankenhilfe Velden statt. (Hintereingang: Zufahrt über den Franz-Moro-Weg.) Terminanfragen und Anmeldung bei Petra Teppan (Dipl. Demenzbegleiterin) unter der Telefonnummer 0676 8491 79 103. Achtung: Eine Teilnahme ist nur nach erfolgreicher Anmeldung möglich. Teilnahmegebühr: 15 Euro.



GLÜCKSPLATZERL

Liebe Mitmenschen der Gesunden Gemeinde Velden!

Wir feiern den Jahreswechsel wie einen magischen Schnitt im Leben. Wir schauen zurück, reflektieren das Vergangene, fassen Vorsätze und sind voller Hoffnung auf das, was kommt. Ja – der Zauber des Neubeginns. Und dann? Oft verpufft diese Magie und die Vorsätze geraten in Vergessenheit. Dabei übersehen wir etwas Wesentliches. Nicht nur ein neues Jahr trägt den Zauber in sich. Jeder Neubeginn tut das. Jeder einzelne Tag. Jeder Morgen. Jede Entscheidung. Ja – sogar jeder bewusste Atemzug ist auch ein Anfang. Die MAGIE des NEUEN ist nicht an den Kalender gebunden. Sie ist immer da. Heute. Jetzt. Nutzen wir sie!

Eine inspirierende Neujahrsbotschaft von Kryukova O.N.:

Ich werde mir ein Kleid aus Glück nähen und werde darin spazieren gehen, trotz der Probleme im Außen und schlechtem Wetter. Ich werde leuchten, wo es dunkel ist. Aus Freude werde ich einen Hut fertigen. Und an alle, die traurig und verzagt sind, werde ich Begeisterung verteilen, damit sie es leichter auf dem Herzen haben. Ich werde Zärtlichkeit in meine Handtasche legen, Gelassenheit und Fürsorge obendrein und mein Lächeln dazu, ich werde es zum Glück verschenken. Ich werde meine Schultern mit einem Schal bedecken, aus Glaube, Liebe und Hoffnung. Ich verrate euch ein Geheimnis: Wie arm wir sind – ohne diese „Kleider“! Oder besser, wie reich wir sind mit unseren inneren Schätzen und Werten!

In diesem Sinne leuchtende Neujahrsgrüße – möge euch ganz viel GUTES und MAGISCHES im Jahr 2026 erwarten. 😊 Karin, eure Glücksstifterin





PARKEN – REGELUNGEN 2026

Kurzparkzonen im Zentrum von Velden

Für das Jahr 2026 bleiben die **Kurzparkzonen-Parkplätze** im Zentrum von Velden unverändert.

Die Parkgebühr beträgt € 0,90 für jede halbe Stunde. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, bis zu **20 Minuten kostenlos** zu parken.

Für das Gratisparken ist die Ankunftszeit gut sichtbar hinter der Windschutzscheibe anzubringen. Alternativ kann am Parkscheinautomaten ein kostenloses 20-Minuten-Ticket durch Drücken der „OK-Taste“ gelöst werden.

Bei einem kostenpflichtigen Parkvorgang werden die 20 Gratis-Minuten automatisch zur bezahlten Parkzeit hinzugerechnet.

Die Parkzeiten auf den jeweiligen Parkplätzen sind:

Parkplätze	Ganzjährig
Villacher Straße (Dr. Seidl)	180 Minuten
Post	180 Minuten
Karawankenplatz I (vor Hotel Carinthia)	60 Minuten
Wahlisstraße	60 Minuten
Rosentaler Straße (Längsparkspur)	60 Minuten
Parkplatz Rosenthaler Straße	60 Minuten
Karawankenplatz II (Volksbank-Vorplatz)	60 Minuten
Längsparkspur Klagenfurter Straße (gegenüber Billa)	60 Minuten
Längsparkspur B 83 Villacher Straße (gegenüber ENI-Tankstelle)	180 Minuten
Längsparkspur B 83 Villacher Straße (gegenüber VTG)	180 Minuten
Neue Kurzparkzone in der Martin-Luther-Straße (gratis; Parkscheibe verwenden)	180 Minuten

Gebührenpflichtige Parkplätze außerhalb der Kurzparkzone

Darüber hinaus sind folgende Parkplätze gebührenpflichtig:

Auf diesen Parkplätzen besteht **keine Möglichkeit des 20-Minuten-Gratisparkens**:

- Velden-Ost
- Velden-Süd
- Franz-Baumgartner-Platz
- Marietta

Es gelten folgende Tarife:

- € 1,80 pro Stunde
- Tagesticket € 12,-
- Monatskarte € 45,-
- Saisonkarte € 135,-

Bezahlung der Parkgebühren

Stunden- und Tagestickets sind direkt bei den Parkscheinautomaten erhältlich (Kartenzahlung möglich). Zusätzlich besteht die Möglichkeit der Bezahlung mittels Handy-Parken über die Anbieter Parkster und EasyPark.

Monats- und Saisonkarten können:

- über Handy-Parken (EasyPark),
- im Gemeindeamt/Bürgerservice oder
- per E-Mail an velden.infra@ktn.gde.at unter Angabe des Autokennzeichens beantragt und anschließend im Bürgerservice abgeholt und bezahlt werden.

Wichtiger Hinweis: Monats- und Saisonkarten sind an das jeweilige Autokennzeichen gebunden.

Hinweis Parkplatz Tenniscenter

Der Parkplatz Tenniscenter wird ab 1. Jänner 2026 privat und nicht mehr von der Marktgemeinde Velden am Wörther See betrieben.

Parkmöglichkeit für Badegäste des Veldener Gemeindebads

Auch im Jahr 2026 besteht für Badegäste die Möglichkeit, beim Besuch des Veldener Gemeindebads bis 18.00 Uhr um € 4,- in der Casino-Parkgarage zu parken.

SKIZUNFT- UND GEMEINDEMEISTERSCHAFTEN AM 31.01.2026 UM 09:30 UHR:

Anmeldung in der Vinzenz-Perdacher Hütte, im Gemeindeamt, in der VTG oder online unter skizunft-velden.at.

Anmeldeschluss: 30.01.2026, 17.00 Uhr